

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)

**Band:** 17 (1921)

**Rubrik:** L'academia romontscha "Il curtin" en la claustra de Mustér

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

En quella biala speronza e spetgia mirein nus cun curascha egl avegnir e salidein cordial mein nos amitgs e collaboraturs ella defensiun e cultivaziun della cara viarva romontscha.

Selegra mumma romontscha,  
Tes fegls lavuran da gust,  
Tiu plintschiu mo pauc pli balontscha,  
Cun flurs seornescha tiu frust.  
Tia caussa en meglier semida,  
La mumma Helvetia nus gida.

Per l'academia romontscha de Sviz:

Il protectur:

A. Giger, prof.

(En sia memia gronda modestiadat ha il referent tralaschau ded allegar sias bialas publicaziuns originalas en prosa e poesia en la Pagina romontscha della revista „Grüsse aus Maria Hilf”. Era igl Ischi spetga e sefida sin ils de Sviz. La Redacziun.)

### **L'academia romontscha „Il curfin“ en la claustra de Mustér.**

Ina biala sera de primavera sesan dus students romontschs sut ina glenda si sur claustra. Entamaun tegnan els la crestomazia de Dr. Caspar Decurtins. In fin vent vespertin termaglia cun la feglia della glenda e cun ils fegls dil cudisch. Els legian dad ault las bialas poesias, che tunan baul sco il dutget, che va sur il mes-chel ora e baul puspei sco nies Rein ramuront. Cun ardiment e luschezia declameschan els las bialas poesias, balladas e cantadas. Las fatschas brinas de quels dus ein cotschnidas, e lur égls terlischan da carezia per lur bi lungatg matern. Els volvan

puspei in fegl e sin quel stat il tetel: „La canzun romontscha“ da P. Maurus Carnot. Tier la davosa strofa legian els plaun, ed en lur églis terlischian ils larmins:

„En questa vall mai vegni quel che tschontscha,  
„Mirei! in monument dil temps vargau,  
Aschia ei pli baul vegniu cantau“  
Ti astgas mai morir canzun romontscha.“

In moment anflan els buca plaids de dar part sur dil sentiment de lur cors pleins carezia per la biala poesia romontscha. Ussä streha in ded els las bialas nialas nerar ord il frunt e di a siu compogn: „Car amitg, quellas bialas flurs poeticas, che nus havein viu cheu, han fatg gronda impressiun sin mei, ed han svegliau in bi giavisch en miu cor, e quel ei de fundar denter nüs students romontschs ina „academia romontscha“. „Ti has miu pertratg, ge neu miu car, nuslein far quei ord carezia per nies niebel lungatg.“

Stau detg e fatg! Quels dus han cun agid, e cun fidonza dils auters students romontschs della quarta, quinta e sisavla classa fundau in’ academia romontscha. Sin giavisch de nies poet e scribent romontsch P. M. Carnot, ei quella societat veginida battiada cun il bi num „Il curtain“. Sco hortulan de quel havein nus elegiu unanim mein P. Maurus. En emprema lingia, havein nus dau quei bi num a nossa giuva academia, en honur de Dr. Casp. Decurtins, il qual ha schau anavos a nus, ina custeivla jerta, in monument perpeten, „la crestomazia romontscha“. Dapli deigi nies „curtin“ era esser in tal, che porta de tuttas sorts fretgs e flurs, quei vul dir, in curtain de poesia e escola. Sut igl excelent pro-

tectorat de P. M. Carnot havein nus luvrau igl entir onn cun curascha e carezia per il bi lungatg de nos vegls. Mintga 15 dis essan nus vegni ensemes e havein passentau en nies bi curtin bialas uras. Quei curtin ha propi fluriu stupent e fatg bia legria a nies hortulan, che ha siu pli grond plascher de vegin savens en nies miez, e d'educar nus en nies bi lungatg mumma. Per schar mirar in techet ils amitgs dil romontsch sur la seif de nies curtin han mes compogns supplicau mei de termetter in per lingias al sgr. redactur digl Ischi. Durond igl onn ein bialas ed instrutivas lavurs vegnidas presentadas en nossa academia. Per exemplu entginas poesias, pliras historiettas e novellas, treis, quater lavurs historicas ord nossa Cadi, perfin ina lavur filologica sur de nies lungatg, ch' ei in fegl dil latin ed in frar dil talian, franzos, spagnol e. a. v., in' autra lavur sur ils usits vegls de nossa tiara. Plinavon havein nus era sepracticau en eloquenzia romontscha. Ei duvrass memia bia spazi, sche nus lessen dar cheu egl Ischi ina pli gronda survista de mintga lavur. Entginas poesias e lavurs vegn P. Maurus a schar comparer el Pelegrin.

Cars amitgs romontschs! Nus students romontschs havein pia fatg tut quei, ch' ei stau en nossas forzas per s' exercitar en nies lungatg e far honur a quel. Buc il grond diember ha fatg ora il bia a nossa societat, mobein l' unitat, la premura e la luvrusadat, che nus havein giututs per il medem ideal. Sut la direcziun de nos dus presidents (egl emprem semester: Maurus Brugger de Rueras, el secund: Giusep Pally de Disla, Mustér) ein nossas sessiuns stadas bialas uras de musa romontscha.

Ussa aunc in cordial „Dieus paghi“, ora-

vontut a nies hortulan P. Maurus, il qual ha adina giu quitau, per las flurs e las plontas de nies curtin, sco las mummas per lur affons. Era als padrins dell' academia romontscha, principalmein als signurs docters de Mustér, in cordial „Dieus paghi“, per ils buns biemauns. Plinavon seigi era engraziau a sgr. redactur Gius. Condrau, il qual lai veginir tier a nus la Gasetta Romontscha gratis, ed era a P. Baseli Berther e Sur Florin Camathias, che han regalau a nus entgins bials cudaschis romontschis.

Sco gia vegniu publicau ella Gasetta Romontscha havein nus questa primavera fatg ina spaziada a Trun, e quei ord treis motivs. Igl emprem per dar honur a nies grond Romontsch, a cus. naz. Dr. Caspar Decurtins, secundo per visitar puspei ina gada da cumionza la cara Mumma della Glisch ad Accladira, e terzo per haver in bi di de fiasta familiara denter Romontschis. Quell' emprema fiasta de nossa giuvna academia vegn a restar a nus tuts en buna memoria. Ei va bein cun nus, sco quei che Cicero di: „Sensim sine sensu senescimus omnes“. Quei vul dir: „Senza saver savein savonzar nus tuts tier vegliadetgna“. Aschia va ei cun nus, mo a ti, o giufen „curtin“ romontsch giavischein nus semper primavera!

Guglelm Gadolla.

(Cun la fundaziun dell' academia romontscha en la venerabla claustra ei in fervent desideri della Romania, exprimius en pliras redunonzas, sereatisaus. Nus havein la ferma speranza, che la giuvna plontaziun vegni ad encuir siu sustegn vid il best pli vigurus ed enfermius della Romania, ch' ella davanti ina de sias pli flurentas secziuns, conformamein al giavisch della redunanza de Trun dils 4 de Settember. La Redacziun digl Ischi.)

